



Caution:
Read the instructions
before using the machine

128336866 (09.2021)

Kornmarksvej 1 | DK-2605 Broendby | Denmark | Tel.: (+45) 4323 8100
Part 3:3 Technical Data and Declaration, High Pressure Washers, Core 150

EU / UE / EL / EC / EE / ES / EÜ / AB

Declaration of Conformity

Prohlášení o shodě
Konformitätserklärung
Overensstemmelseserklæring
Declaración de conformidad
Vastavusdeklaratsioon
Déclaration de conformité
Vaatimustenmukaisuusvakuutus
Декларация за съответствие

Δήλωση συμμόρφωσης
Megfelelőségi nyilatkozat
Izjava o skladnosti
Dichiarazione di conformità
Försäkran om överensstämmelse
Atitikties deklaracija
Atbilstības deklarācija
Samsvarserklæring
Conformiteitsverklaring
Conformidade Declaração
Deklaracja zgodności

Declaratie de conformitate
Декларация о соответствии
нормативным требованиям
Dichiarazione di conformità
Försäkran om överensstämmelse
Vyhlasenie o zhode
Izjava o skladnosti
Uygunluk Beyanı
適合宣言書
إعلان المطابقة

Manufacturer / Výrobce / Hersteller / Producent / Fabricantes / Tootja / Fabricant
/ Valmistaja / Производител / Κατασκευαστής / Gyártó / Proizvođač / Produttore /
Gamintojas / Ražotājs / Produzent / Fabrikant / Fabricante / Producent / Producător
/ Производитель / Tillverkare / Výrobca / Proizvajalec / Üretici / メーカー / جهة التصنيع

**Nilfisk A/S, Kornmarksvej 1
DK-2605 Broendby, DENMARK**

Product / Výrobek / Produkt / Produkt / Product / Toode / Produit /
Tuote / Продукт / Προϊόν / Termék / Proizvod / Prodotto / Produktas /
Izstrādājums / Produkt / Product / Produto / Produkt / Produs / Продукт /
Produkt / Výrobok / Izdelek / Ürün / 製品 / المنتج

Core 150

Description / Popis / Beschreibung / Beskrivelse / Descripción /
Kirjeldus / Description / Kuvaus / Описание / Περιγραφή / Leírás /
Opis / Descrizione / Aprašymas / Apraksts / Beskrivelse / Omschrijving /
Descrição / Opis / Descriere / Описание / Beskrivning / Popis / Opis /
Açıklama / 説明 / الوصف

**HPW - Consumer
220-240V 50-60Hz, IPX5**

(EN) We, Nilfisk hereby declare under our sole responsibility that the above mentioned product(s) is/are in conformity with the following directives and standards.

(CS) My, Nilfisk prohlašujeme na svou výlučnou odpovědnost, že výše uvedený výrobek je ve shodě s následujícími směrnici a normami.

(DE) Wir, Nilfisk erklären in alleiniger Verantwortung, dass das oben genannte Produkt den folgenden Richtlinien und Normen entspricht.

(DA) Vi, Nilfisk erklærer hermed under eget ansvar at ovennævnte produkt(er) er i overensstemmelse med følgende direktiver og standarder.

(ES) Nosotros, Nilfisk declaramos bajo nuestra única responsabilidad que el producto antes mencionado está en conformidad con las siguientes directivas y normas.

(ET) Meie, Nilfisk Käesolevaga kinnitame ja kanname ainuisikulist vastutust, et eespool nimetatud toode on kooskõlas järgmistele direktiivide ja.

(FR) Nilfisk déclare sous notre seule responsabilité que le produit mentionné ci-dessus est conforme aux directives et normes suivantes.

(FI) Me, Nilfisk täten vakuutamme omalla vastuulla, että edellä mainittu tuote on yhdenmukainen seuraavien direktiivien ja standardien mukaisesti.

(BG) Ние, Nilfisk С настоящото декларираме на своя лична отговорност, че посочените по-горе продуктът е в съответствие със следните директиви и стандарти.

(EL) Εμείς, Nilfisk δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη, ότι το παραναφερόμενο προϊόν συμμορφώνεται με τις ακόλουθες οδηγίες και πρότυπα.

(HU) Mi, Nilfisk kijelentjük, egyedüli felelősséggel, hogy a fent említett termék megfelel az alábbi irányelveknek és szabványoknak.

(HR) Mi, Nilfisk izjavljujemo pod punom odgovornošću, da gore navedeni proizvod u skladu sa sljedećim direktivama i standardima.

(IT) Noi, Nilfisk dichiara sotto la propria responsabilità, che il prodotto di cui sopra è conforme alle seguenti direttive e norme.

(LT) Mes, "Nilfisk pareiškiu vienašališkos atsakomybės, kad pirmiau minėtas produktas atitinka šias direktyvas ir standartus.

(LV) Mēs, Nilfisk šo apliecinu ar pilnu atbildību, ka iepriekš minētais produkts atbilst šādām direktīvām un standartiem.

(NO) Vi, Nilfisk erklærer herved under eget ansvar, at det ovennevnte produktet er i samsvar med følgende direktiver og standarder.

(NL) We verklaren Nilfisk hierbij op eigen verantwoordelijkheid, dat het bovengenoemde product voldoet aan de volgende richtlijnen en normen.

(PT) Nós, a Nilfisk declaramos, sob nossa exclusiva responsabilidade, que o produto acima mencionado está em conformidade com as diretrizes e normas a seguir.

(PL) My, Nilfisk Niniejszym oświadczamy z pełną odpowiedzialnością, że wyżej wymieniony produkt jest zgodny z następującymi dyrektywami i normami.

(RO) Noi, Nilfisk Prin prezenta declarăm pe propria răspundere, că produsul mai sus menționat este în conformitate cu următoarele standarde și directive.

(RU) Мы, Нилфиск овим изъявљуем под пуном одговорношћу, да наведеног производ је у складу са следећим директивама и стандардима.

(SV) Vi Nilfisk förklarar härmed under eget ansvar att ovan nämnda produkt överensstämmer med följande direktiv och normer.

(SK) My, Nilfisk prehlasujeme na svoju výlučnú zodpovednosť, že vyššie uvedený výrobok je v zhode s nasledujúcimi smernicami a normami.

(SL) Mi, Nilfisk izjavljamo s polno odgovornostjo, da je zgoraj omenjeni izdelek v skladu z naslednjimi smernicami in standardi.

(TR) Nilfisk, burada yer alan tüm sorumluluklarımızıza göre, yukarıda belirtilen ürünüün aşağıdaki direktifler ve standartlara uygun olduğunu beyan ederiz.

(JA) Nilfisk は、当社の単独の責任において、上記の製品が以下の指令および基準に適合していることをここに宣言します。

(AR) نعلن نحن Nilfisk وبموجب مسؤوليتنا الفردية أن المنتج/المنتجات المذكورة أعلاه متوافقة مع التوجيهات والمعايير التالية.

	Core 150	
2006/42/EC	EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019	
	EN 60335-2-79:2012	
2014/30/EU	EN 55014-1:2017+A11:2020	
	EN 55014-2:2015	
	EN 61000-3-2:2019	
	EN 61000-3-3:2013+A1:2019	
2011/65/EU	EN 63000:2018	
2000/14/EC – Conformity assessment procedure according to Annex V.	Measured Sound Power level – LwA [dB(A)]	Core 150: 91 [dB(A)]
	Guaranteed Sound Power level – LwA [dB(A)]	Core 150: 94 [dB(A)]

Broendby 2021-10: Pierre Mikaelsson, Executive Vice President, Global Products & Services, Nilfisk NLT



UK Declaration of Conformity

We,
Nilfisk Ltd
Nilfisk House, Bowerbank Way Gilwilly Industrial Estate
Penrith Cumbria
CA11 9BQ UK

Hereby declare under our sole responsibility that the

Product: HPW – Consumer
Description: 220-240V, 50/60Hz, IPX5
Type: Core 150

Is in compliance with the following standards:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019
EN 60335-2-79:2012
EN 55014-1:2017+A11:2020
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 63000:2018

Following the provisions of:

Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008/1597
Electromagnetic Compatibility Regulations 2016/1091
The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012/3032
Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001 –
Measured sound power level: 91 dB(A); Guaranteed sound power level: 94 dB(A)

Penrith, 2021-10

Stewart Dennett
GM/MD

Part 3:3 Technical Data and Declaration, High Pressure Washers, Core 150

U_{nom}	220-240 V
f_{nom}	50-60 Hz
P	2000 W
I_{nom}	10 A
Class I Class II	Class I
IP XX	IP X5
P_{nom}	115 bar / 11.5 Mpa
P_{max}	150 bar / 15 Mpa
Q	6.3 l/min / 378 l/h
Q_{max}	7.8 l/min / 468 l/h
P_{inlet max}	10 bar / 1Mpa
t_{inlet max}	40°C
t_{inlet max}	20°C

Core 150

U_{nom}	220-240 V
f_{nom}	50-60 Hz
P	2000 W
I_{nom}	10 A
Class I Class II	Class I
IP XX	IP X5
P_{nom}	115 bar / 11.5 Mpa
P_{max}	150 bar / 15 Mpa
Q	6.3 l/min / 378 l/h
Q_{max}	7.8 l/min / 468 l/h
P_{inlet max}	10 bar / 1Mpa
t_{inlet max}	40°C
t_{inlet max}	20°C

Core 150

F_{kickback}	<20 N
M_{machine}	11.5 kg
a_{ha}	< 2.5 m/s ²
Lp_{A standard}	78 ± 2 dB(A)
Lw_{A standard}	91 ± 2 dB(A)

EN Kick-back force **DA** Rekylkraft **NO** Rekylkraft **SV** Rekylkraft **FI** Rekylyvoimat **DE** Rückstoßkraft **FR** Forces de recul **NL** Terugslagkracht **IT** Forza di rinculo **ES** Fuerzas de retroceso **PT** Forças de retrocesso **EL** Δυνάμεις αποθρόνισης **TR** Sarmal kuvvetler **CS** Síly zpětného rázu **HU** Visszaható erő **PL** Siły odrzutu **HR** Trzajne sile **SL** Povratne sile **SK** Spätný odraz **LV** Atatrānkos jēga **LT** Atsitiena spēks **ET** Tagasilöögijõud **RO** Forță de recul **BG** Сила на откат **RU** Сила отдачи **JA** キックバックフォース **AR** قوة رد الفعل

EN Weight **DA** Vægt **NO** Vekt **SV** Vikt **FI** Paino **DE** Gewicht **FR** Poids **NL** Gewicht **IT** Peso **ES** Peso **PT** Peso **EL** Βάρος **TR** Ağırlık **CS** Hmotnost **HU** Tömeg **PL** Ciężar **HR** Težina **SL** Teža **SK** Hmotnosť **LV** Svars **LT** Svoris **ET** Mass **RO** Greutate **BG** Тегло **RU** Масса **JA** 重量 **AR** الوزن

EN Hand-arm vibration according to: Standard nozzle **DA** Hånd-armvibration iht.: Standarddyse **NO** Vibrasjoner i hånd/arm i henhold til: Standard munestykke **SV** Hand-/armvibration i enlighet med: Standardmunstycke **FI** Tärinäärvot, käsi – käsivarsi :n mukaisesti – Vakiosuutin **DE** Vibrationen an Hand und Arm gemäß: Standarddüse **FR** Vibration transmise au système main-bras conformément à la norme: Buse standard **NL** Hand-arm vibratie op grond van: Standardsproeier **IT** Vibrazioni al gruppo mano-braccio secondo: Ugello standard **ES** Vibraciones mano-brazo según la norma: Boquilla estándar **PT** Vibrações nas mãos e braços conforme a: Bocal padrão **EL** Δόνηση χειριού-βραχίονα σύμφωνα με το: Βασικό ακροφύσιο **TR** 'e göre el-kol titreşimi: Standart ağız **CS** Vibrate přenášené na ruce podle: Standardní tryskav **HU** Kéz-kar vibráció szerint: Normál fúvóka **PL** Drgania ramienia zgodnie z normą: Dysza standardowa **HR** Vibriranje između šake i ruke prema: Standardna mlaznica **SL** Lokalne vibracije dlani-roki v skladu z: Standardna šoba **SK** Vibrácie ruky v súlade s normou: Standardná dýza **LV** Plaukstas-rokas vibrācija atbilstoši: Standarta sprausla **LT** Rankinių būdu išmatuota vibracijos vertė pagal: Standartinis antgalis **ET** Kätele avalduv vibratsioon vastavalt: nõutele: Standardotsik **RO** Vibrații mână-brăț conform: duză standard **BG** Вибрация на ръката съгласно: стандартен накрайник **RU** Вибрация рук по стандарту: Стандартная насадка **JA** 手腕振動に応じる: 基本ノズル **AR** ذبذبات اليد والذراع طبقاً لـ: الفوهة القياسية

EN Sound pressure level LpA **DA** Lydtryknsniveau LpA **NO** Lydtrykknivå LpA **SV** Ljudtrycksnivå LpA **FI** Äänenpainetaso LpA **DE** Schall-druckpegel LpA **FR** Niveau de pression acoustique LpA **NL** Geluidsdrukkniveau LpA **IT** Livello pressione sonora LpA **ES** Nivel de presión sonora LpA **PT** Nivel de pressão acústica LpA **EL** Επίπεδο πίεσης ήχου LpA **TR** göre ses basinci seviyesi LpA **CS** Hladina akustického tlaku LpA **HU** Hangnyomászint LpA **PL** Poziom ciśnienia akustycznego LpA **HR** Razina zvučnog tlaka LpA **SL** Raven zvočnega tlaka LpA **SK** Hladina akustického tlaku LpA **LV** Akustiskā spiediena līmenis LpA **LT** Garso slėgio lygis LpA **ET** Helisurve tase LpA **RO** Nivel de presiune sonoră **BG** Ниво на звуковото налягане **RU** Уровень шума LpA **JA** 音圧レベル **AR** مستوى ضغط الصوت

EN Sound power level LWA **DA** Lydeffektniveau LWA **NO** Lydtrykknivå LWA **SV** Ljudtrycksnivå LWA **FI** Äänitehotaso LWA **DE** Schall-leistungspegel LWA **FR** Niveau de puissance acoustique LWA **NL** Geluidsvermogeniveau LWA **IT** Livello potenza sonora LWA **ES** Nivel de potencia acústica LWA **PT** Nivel de potência acústica LWA **EL** Εγγυημένο επίπεδο ισχύος LWA **TR** Ses gücü seviyesi LWA **CS** Hladina akustického výkonu LWA **HU** Hangnyomászint LWA **PL** Poziom mocy akustycznej LWA **HR** Razina zvučne snage LWA **SL** Raven zvočne moči LWA **SK** Hladina akustického výkonu LWA **LV** Akustiskās jaudas līmenis LWA **LT** Garso slėgio lygis LWA **ET** Helivõimsuse tase LWA **RO** Nivel de putere sonoră **BG** Ниво на звуковата сила **RU** Уровень звуковой мощности LWA **JA** サウンドパワーレベル **AR** مستوى طاقة الصوت المضمنون

EN We reserve the right to make alterations **DA** Ret til ændringer forbeholdes **NO** Vi forbeholder os ret til å foreta endringer **SV** Vi förbehåller os rätten till ändringar **FI** Oikeus muutoksiin pidätetään **DE** Wir behalten uns das Recht vor, Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen **FR** Sous réserve de modifications **NL** Wij behouden ons het recht voor om wijzigingen aan te brengen **IT** Salvo modifiche tecniche **ES** La empresa se reserva el derecho a modificación **PT** Reservado o direito de fazer modificações **EL** Διατηρούμε το δικαίωμα να προβούμε σε τροποποιήσεις **TR** Değişiklik yapma hakkımız saklıdır **CS** Vyhrazujeme si právo na změny **HU** A műszaki paraméterek változtatásának jogát fenntartjuk **PL** Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian **HR** Zadržavamo pravo da izvršimo izmjene **SL** Pridržujemo si pravico do spremembe podatkov **SK** Tento návod na použitie podlieha zmenám **LV** Mēs saglabājam tiesības veikt grozījumus **LT** Mes pasilikame teisę daryti pakeitimus **ET** Jätame endale õiguse teha muudatusi **RO** Ne rezervăm dreptul de a aduce modificări **BG** Запазваме си правото на промени **RU** Оставляем за собой право на внесение изменений **JA** 当社がこれらを変更する権利を留保しています。 **AR** نحفظ بالحق في إجراء أي تعديلات